

Млтва во время распространения вредоноснаго повѣтрїа чгомаа

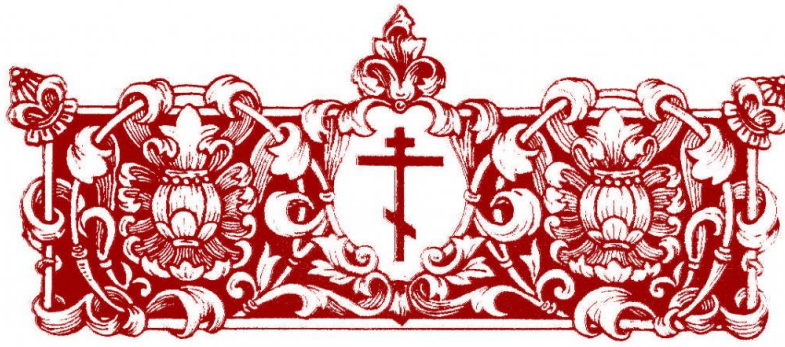
Гди бже наш, не вниди въ сѣдхъ съ рабы твоими, и ѡградѣ насъ ѡ губительнаго повѣтрїа на ны двѣжмагаго. Поцади насъ смиренныхъ и недостойныхъ рабовъ твоихъ въ покаѣнїи съ теплою вѣрою и сокрѣщенїемъ сердечнымъ къ тебѣ милосердному и благопримѣнительному бгѣ нашему припадающихъ и на млть твою оуповающихъ.

Твое бо есть, еже мѡловати и спсати ны бже наш, и тебѣ славу возсылаемъ, ѡцѣ и снѣ и стѡму дхѣ, нынѣ и прїсно, и во вѣки вѣковъ. **А**минь.

Прошѣнїа на сѣзѣкой ѣктенїи бжтвенныхъ литургїи,
возносїмаа во время распространения вредоноснаго повѣтрїа

Ище молимъ тебѣ, гдѣ бгѣ нашему, ѡ еже млтивнѡ поцадїти насъ ѡ губительнаго повѣтрїа на ны двѣжмагаго и избавити вѣрныхъ люди твоѡ ѡ смерти душевныхъ и тѣлесныхъ, недѣгьющыхъ исцѣленїе и здравїе подати, намъ же всемъ твоѣ бжтвенное ѡгражденїе и заступленїе, молимъ тѡ, милосерде гди, скорѡ оуслыши и млтивнѡ помилѣй.

Ище молимъ, ѡ еже оумирїти сматенїе человекъ и страхованїа всѣческаа, оупованїемъ твердымъ ѡградити вѣрныхъ своихъ, миръ же и тишинѣ вселїти въ сердца наша, молимъ ти еа, гди, оуслыши и помилѣй.



Prayer read during the Spread of Devastating Pestilence

Lord our God, enter not into judgement with Thy servants, and compass us about with protection from the devastating pestilence stirred up against us. O kind-hearted Lord Who art inclined toward benevolence, have compassion on us, Thy humble and unworthy servants, who fall down before Thee with broken hearts and hope in Thy mercy.

For Thine it is to show mercy and to save us, O our God, and unto Thee do we send up glory: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Petitions offered up at the Augmented Litany of Divine Liturgy, during the Spread of Devastating Pestilence

Again we pray Thee, O Lord our God, that Thou mightest mercifully protect us from the devastating pestilence stirred up against us, and deliver Thy faithful people from spiritual and physical death; grant unto the sick healing and health, and unto all of us Thy divine protection and help; we pray Thee, O kind-hearted Lord, quickly hearken and have mercy.

Again we pray, that Thou mightest pacify the troubles of men and every fearful thing, compass Thy faithful about with firm hope, and instill in our hearts quietude; we pray Thee, O Lord, hearken and have mercy.